

En la Isla al mes . . . 2'00 ptas.
Resto de España al mes 3'00 »
Extranjero al año . . . 60'00 »

Número suelto . 10 céntimos
Número atrasado 20 céntimos

Los anuncios se pagan por adelantado

Año LI.

LA ACTUACIÓN DE GOBIERNO

Sobre un cuerpo vivo

Por lo mismo que sé hacerlas y darle un disgusto al que más presume de despierto, soy un hombre incapaz de habilidades cuando se trata de cosas serias atañentes a la vida de mi país. Desearía saber producirme con toda claridad, sin rozar en lo más mínimo las prescripciones del Directorio relativas a temas de comentario. Las circunstancias no convidan, ciertamente, a un pugilato de pequeñeces y puerilidades. No hay nada tan pernicioso y tan quebrantador para una causa grande como un empeño personal de amor propio. Si se produjera una pugna en condiciones equitativas, dentro de las libertades que el derecho determina, difícilmente se lograría que yo desistiera de vencer, con las armas de la razón, o de ser vencido. En circunstancias excepcionales el acomodamiento a ellas, sin desistir de futuras justificaciones documentadas, es patente prueba de buen juicio y garantía de desinteresada conducta.

Quede para momento oportuno la ampliación de estas salvadas, porque me creo con perfectísimo derecho a demostrar que no he cambiado de actitud ni he rectificado la línea de mi camino, y como dicen los «cantaos», vamos a lo grande.

Estoy seguro de que el Directorio mantiene su criterio relativo a colaboraciones y cooperaciones. De lo que ya no lo estoy tanto es de que yo lo interprete con justeza.

El Directorio acordó, muy acertadamente, consentir toda crítica razonable y razonada sobre su actuación, siempre que esas críticas no tuvieran carácter absolutamente negativo. Es lógico. En España tenemos la mala costumbre de decir: «Fulano lo hace muy mal»; pero no decimos ni por qué lo hace mal, ni cómo lo haría mejor. Nuestra tendencia a la destrucción es más fuerte que nuestro espíritu constructivo. Y eso sí que no vale ni sirve, como no sirve ni vale el elogio sistemático e incondicional.

Se puede estar conforme con una obra de gobierno, de arte, de ciencia, de arquitectura, de lo que fuere y discrepar en aspectos de su realización. Esa discrepancia determina controversia, o por lo menos, da motivo a observaciones, del conjunto de las cuales, contrastado con la realidad, suelen resultar mejoramientos y perfeccionamientos importantes. Tratándose de la gobernación de los pueblos, en la crítica ecuaníme y ponderada, más que en el asentimiento sistemático, está la verdadera colaboración. Tal es el sentido en que ha inspirado todos sus requerimientos al país el Directorio, y en eso se diferencia precisamente la dictadura ciega y arbitraria, fruto de la soberbia o del egoísmo, de la dictadura consciente, razonable—podríamos decir «liberal», si la palabra no estuviera tan prostituida—, que nos exige a todos la mayor suma de aportaciones encaminadas a conseguir el bien público.

Los iniciadores del movimiento militar, que ha librado a España de tan grandes vergüenzas y de tan inminentes peligros, se presentaron al país con simpática modestia, declarando que no eran estadistas, sino leales soldados de la Patria y fieles intérpretes en aquellos momentos del sentir nacional. Requerían la ayuda de todos, y a todos nos pedían que dijéramos honradamente lo que supiéramos, que nos expresáramos con toda franqueza en cada instante, porque era así como pueblo y Ejército, unidos,

podían realizar la empresa redentora.

Claro que este sistema de colaboración tiene en la realidad sus dificultades, porque no todos colaboran de buena fe, ni todas las colaboraciones de buena fe logran las deseadas interpretaciones. Entre la concepción y la ejecución hay tal cadena de órganos, de medios, de instrumentos, que no es posible, en la mayoría de los casos, armonizar los resultados con los propósitos. El pensamiento es siempre mejor y más puro que la acción en que se traduce. Nosotros mismos, al actuar de intermediarios de nuestro propio pensamiento, solemos desvirtuarlo. ¡Cómo será cuando lo traducen, interpretan y ejecutan los demás!

Como medio de salvar esas dificultades, me permito insistir cerca del Directorio en una idea que ya he expuesto reiteradamente y que ha tenido alguna aceptación: la de una Asamblea constituyente, por elección corporativa, por elección acumulada o por selección, en la que fueran consultadas brevemente todas las representaciones de las fuerzas que tienen positiva y notoria influencia en la vida nacional.

He visto que hay quien combate la idea, quizá con el deseo y ante la perspectiva de unas inmediatas elecciones generales, que, a mi entender, serían un desatino, no sólo por sus resultados, sino por su significación.

No hay que olvidar que es el Ejército el que está gobernando provisionalmente, y que el Ejército debe vivir todo lo más apartado posible de la política. Con aplauso de todos interviene ahora en la vida pública; pero ya declaró que ese apartamiento circunstancial de sus funciones peculiares y propias sólo duraría el tiempo necesario para desterrar el régimen podrido e implantar un nuevo régimen que acometiera la difícil obra reconstitutiva.

En su viaje a Italia, que puede servir de ejemplo, estoy seguro de que el general Primo de Rivera habrá visto, oído y sentido muchas cosas que habrán de contribuir a orientarle en su actuación.

Si las aplica con acierto—y así es de esperar—, estoy seguro de que no habrá diferencia entre lo que él haga y lo que yo digo ahora respecto a la colaboración eficaz del país en la obra de gobierno, porque tengo la certeza de que el Directorio no quiere operar sobre un cuerpo muerto, como en apariciones lo está España sino sobre un cuerpo vivo y en plena fiebre de actividad.

EL DUQUE DE G.

(De «La Acción»)

¡MECÁNICOS!

SE OFRECE LA SIGUIENTE BIBLIOTECA MODERNA DE MECÁNICA

Mecánica industrial, por el Ingeniero Ph. Moutan.
El motor de explosión, por el Ingeniero E. Petit.
Manual del Mecánico, por el Ingeniero E. Giorli.
Manual del Tornero mecánico, por el profesor S. Dinario.
Guía del Ajustador y del Montador, por el Ingeniero J. Merlot.
La caldera de vapor, por el ingeniero L. Cei.
Técnica del taller Mecánico, por C. Giordano.
Manual del Maquinista y Fogoneero, por el profesor G. Gautero y el ingeniero L. Loria.
Dibujo Geométrico e Industrial, por el profesor E. Antilla.

Todas las obras antes mencionadas, de cuya posesión no debe prescindir ningún mecánico que aspire a mejorar su capacidad profesional, pueden adquirirse en la

LIBRERÍA SINTES
Plaza del Príncipe, 11.—Mahón

Se admiten suscripciones a plazos mensuales de diez pesetas para la adquisición de toda clase de obras.
PÍDANSE CATÁLOGOS

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, lunes 3 de Diciembre de 1923

SUCESOS EXTRAÑOS

LA MUJER QUE BAILA SIN QUERER

En Chicago hay una gran afición al baile, sin que esto quiera decir que no haya otras muchas, entre ellas Madrid, que cuenten con aficionados suficientes para llenar todos cuantos salones desahucados se dedican, previa la contratación de una murga más o menos decente, a escenarios de concursistas de «schotis» y hasta de «fox». Pero en Chicago todo se hace de forma extravagante, y esto del baile no podía ser una excepción. Allí, como las casas tienen muchísimos pisos, raro es el edificio en que no haya instalada una academia, dedicada a descoyuntar jóvenes de ambos sexos, que luego serán profesionales del «shimmy», del «fox» y de más danzas modernas, que exigen dislocamientos y movimientos que una persona normal es difícil que ejecute, aunque sea más flexible que el secretario particular de un personaje político del antiguo régimen.

Y en Chicago hace pocos días se encontraba en una tienda eligiendo medias miss Marie Ehlers. Discutía la miss con el dependiente si las medias que tenía en la mano eran amarillo canario o amarillo naranja, cuando un ruido de platillos, trompetas, bombos y demás instrumentos que componen lo que se llama un «jazz-band», llegó a sus oídos.

Miss Marie, sin poder contenerse, tiró las medias al suelo y salió corriendo a la calle, a ver qué pasaba.

Y pasaba una manifestación de carácter político, que había contratado a una modernísima orquesta de negros, que armaba más algarabía y desorden, que un congreso de madres de cupletistas, donde se discutiesen los merecimientos artísticos de sus respectivas hijas naturales o adoptivas.

Marcaban los músicos las cadencias de un «shimmy».

Miss Marie, al principio, dibujó una sonrisa, comentario de grotesco espectáculo. Los demás transeúntes también reían, cada uno a su manera, y todos bárbaramente.

Pero pronto la sonrisa de la miss se cambió en un gesto de espanto. Y fué cuando notó que su hombro derecho se alzaba involuntariamente, como si sintiese frío o hiciera un expresivo ademán de «A mí, ¿qué?» Inmediatamente, y seguramente por no ser menos, empezó a moverse acompasadamente el hombro izquierdo. En menos de un segundo los dos hombros, sin que la voluntad de su dueña lograse dominarlos, marcaban el ruidoso «shimmy» que los negros destruían.

Miss Marie redobló sus esfuerzos por reprimir todo movimiento. Intento vano. Todo su cuerpo empezó a dar saltos convulsivos. Sus piernas marcaban una danza.

Y la danzarina tuvo un verdadero éxito. Se arremolinó el público. Todos creían que se trataba de una bailarina pagada para llamar la atención y hacer la «reclame» de algún artículo. El espectáculo era exótico. Miss Marie bailaba sin descanso, mientras se oían los compases de la banda y lloraba. Estaba avergonzada. No podía dominar la fuerza extraña que la impulsaba al baile.

Un policía con gesto agrío, logró romper las filas de los curiosos y acercándose a la bailarina dijo: —Señorita, ¿cree usted que se encuentra en Egipto?

La joven, por toda respuesta, bailaba aún con más afán, como si pretendiese desobedecer al serio policía. Este no sabía qué partido tomar, y escuchaba los comentarios más divertidos de los espectadores.

El «jazz-band» dejó de sonar, y entonces miss Marie cesó de bailar y cayó al suelo como herida por un rayo, y los sollozos y lágrimas fueron en aumento. Estaba inconso-lable, nerviosa, abatida.

De entre los curiosos salieron algunos para auxiliar a la espontánea bailarina. Pero ésta, algo repuesta, se levantó rápidamente y cogió al primer «taxi» que pasó sin preocuparse de qué tarifa era, ni de las medias que había dejado elegidas en la próxima tienda.

La concurrencia se disolvió, sin acertar a descifrar a que había sido debido aquel espectáculo callejero, en que había actuado de protagonista una bella y desconocida mujer.

Transcurridos algunos días, miss Marie Ehlers se presentó ante los Tribunales y reclamaba una indemnización de diez mil dólares a su profesor, mister Ervear Yorung, director de la escuela de danzas de la Ópera de Chicago.

La miss, intérprete forzada de la danza callejera, fué discípula de escuela durante dos temporadas. Y parece ser que, por una parte, la joven, que sentía verdadera afición al baile, y por otra, su profesor, que la complacía con excesos en el aprendizaje, hizo movimientos demasiado violentos, que le han ocasionado un trastorno nervioso tan intenso, que no puede escuchar una melodía, donde sea, sin que inmediatamente su desconyuntado cuerpo se vea obligado a bailar.

Y como es natural, con la actuación de los Tribunales que entienden en la reclamación, vino la de los médicos que tratan de explicar el fenómeno.

Todas estas danzas involuntarias de miss Marie las origina la glándula pituitaria. ¡Así! ¡Para que luego tomen algunos a broma lo de la pituitaria!

Pues bien; esta glándula que tiene forma ovoidea, en vez de estarse quieta en su sitio, o sea en la «silla turca», se ha soltado y anda por donde quiere.

Redacción y Administración: Plaza de Príncipe, 11, y Rampa de la Abundancia, 16.—Teléfonos 20 y 84.

Dirección telegráfica: BIEN-MAHÓN

— No se devuelven los originales —

Núm. 15.181

El sistema nervioso de la joven aprendiz de danzas queda, por culpa de la pituitaria, entregado a todas las sensaciones externas.

Los médicos especialistas en enfermedades nerviosas estudian detenidamente a los jóvenes y a las jóvenes, que ven la manía del baile. Y buscan ansiosos una definición para la enfermedad, que de seguir la afición «sihmmesca», será una epidemia.

Menos mal. Yo estoy satisfecho, porque he salido de una duda grandísima.

Francamente, me preocupa la rápida transformación que sufrían algunas pobres chicas, a los dos meses de ser tanguistas. Antes no se atrevían a moverse; parecía que tenían miedo a desnivelarse. Apenas actúan una temporada en un «cabaret», y ya no hay quien las haga estar quietas. Se mueven, hasta cumpliendo su sagrada obligación de comer bocadillos a destajo, y no se están quietas ni para dormir las libaciones que también por deberes de su ministerio han de ingerir.

Y ahora ya sabemos perdonarlas. No son culpables. Son víctimas de la pituitaria, que en vez de seguir sentada en la «silla turca», se pasea por su cerebro, muy espacioso por dentro. Y los paseos pueden ser continuos, porque ni por casualidad la pituitaria encontrará el obstáculo de una idea.

¡Por qué no se les caerá la pituitaria a muchas de las bailarinas profesionales que andan por esos escenarios!

MARCELINO ÁLVAREZ

PARA TEÑIR SU ROPA use V. sin temor las incomparables pastillas marca **ATLANTIC** 32 hermosos colores, de gran solidez Las prendas teñidas con las pastillas ATLANTIC se conservan siempre nuevas, pues los colores no desmerecen por mucho que se laven — Véndense a ochenta céntimos pastilla en las principales tiendas.

— 9 —
ese el pensar en Emilia. Hasta ahí podíamos llegar. Vaya, hombre.

—Mira que yo lo oí muy claro.

—Boba será tu herma; pero no tanto para que llegue a fijarse en un tal Lucio, que es como si dijéramos la última palabra del Credo.

—Bueno, si no vas a creerlo...

—Eso sería estúpido. En fin, como todo cabe esperarlo de una boba, estaremos prevenidos. La enviaré tu madre con cualquier excusa a casa de su tía Escolástica. Estaría bueno que nos saliera ahora con alguna pretensión parecida. ¡Vaya, hombre!

Y no se habló más. Cristeta, muy seria en apariencia, salió despaciosamente del despacho; pero una vez fuera, plegáronse sus finos labios para expresar una plena sonrisa de satisfacción: «Mañana, pensó para sí, si ella no estuviera en casa...» y volvió a sonreírse dulce y gustosamente.

Compraron al día siguiente unas cuantas flores, para no ser menos que los demás vecinos, se trajeron unas pastas baratas y unos azucarillos para endulzar el rato, mientras se esperaba en la salita o en los balcones la aparición de los cofrades, el paso de los pendones y de las músicas. Por la tarde se reunieron en casa del administrador la familia de Lastra. Lucio que la acompañaba y los de Urrutia, que eran, como paisanos, grandemente amigos desde el día en que Errazu apareció en escena bien vestido y bien comido. El padre, don Dionisio Areopagita de Urrutia,

— 10 —
como él se firmaba en broma muchas veces, era un modesto empleado en la Dirección de la Deuda, pero en sus quince años de servicio nunca se dió el caso de verse una vez cesante o trasladado de oficina. Murmurábase entre los compañeros que contaba con un excelentísimo padrino; pero es lo cierto que con su carácter plácido, conciliador, risueño, en ocasiones irónico y ocurrente, se conquistaba las simpatías de cuantos le trataban. A su manera, resultaba todo un señor filósofo, que se avenía a pasar esta miserable vida del mejor modo posible. Así nunca se plañía de sus calamidades particulares que le atormentaban como a cada hijo de vecino, ni le aquejaba hasta desvelarle el ansia devoradora de ser riquísimo o millonario y disfrutar de una envidiable posición, como al amigo Errazu. Sin duda que se conformaba con su aurea mediocritas, y por esto y por su mucha y habitual correa imaginábanse los amigos que era el hombre de la dicha.

Celebróse, pues, su presencia en casa del administrador, igual que la de su mujer, que hacía digna pareja con la de su señor marido. Basta añadir que, cuando se le interrogaba acerca de no haber tenido familia, respondía con graciosa naturalidad:

«No, señor, no tenemos; cuestión de economía, según mi marido. ¡Cuestan tan caros los hijos!» Notaron enseguida que Emilia no aparecía por la salita, y se preguntó al punto por el mismo don Dionisio:

SECCION OFICIAL

Ayuntamiento de Mahón

SESION ORDINARIA

DE 30 DE NOVIEMBRE DE 1923

Presidió el señor Alcalde don Francisco Ponseti Vinent, asistiendo los concejales señores Terrés, Vidal, Pons Huguet (don Gabriel y don Antonio), Arnau, Lladó, Tutó, Petrus, Pons (don Damián) y Sintés.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Quedar enterado de la R. O. de Guerra de 10 del actual desestimando la oferta que le hizo el Ayuntamiento de facilitar terrenos para la ampliación del Cuartel de la Esplanada, a fin de evitar la desaparición de esta plaza, por ser la misma el único lugar céntrico y espacioso que siempre la ciudad disfrutó para su recreo, solaz y sport de la juventud.

Colocar un farol en el puente de la Colársaga.

Reparar vidrieras y alambres de la Cárcel del Partido.

Conceder las licencias siguientes:

A don Lorenzo Orfila Pons para instalar un motor eléctrico de 2 H.P. en la casa número 13 de la calle de Santa Ana.

A don Antonio Meliá Andreu para cambiar una ventana de la fachada número 73 de la calle del Sol.

A don Lorenzo Arguimbau Ferrer para reconstruir de sillares una pared en terrenos del camino de Santa María.

A don Lorenzo Sintés para cambiar el marco de la puerta número 23 de la calle de Santa Catalina.

A don Juan Galmés Morera para construir una conducción de agua y un zócalo en la casa número 7 de la calle de Roig.

A don José Orfila Pons para colocar canalones en la fachada número 33 de la calle de Isabel II.

Quedar en un principio conforme con el escrito aprobado en la reunión del Ateneo C. L. A. que sobre la nueva división territorial ha de someterse a discusión de la Asamblea convocada para el 2 de Diciembre en el pueblo de Mercadal.

Proponer a los concejales señores Félix y Petrus para Vocales de la Comisión Mixta de Reclutamiento durante el año 1924.

Quedar enterado del siguiente telegrama:

«Presidente Directorto al Alcalde de Mahón.

En la mar a las nueve horas

quince minutos del día veintinueve Noviembre 1923.

Los Reyes sienten tanto como esa población verse privados visita que mismo Rey señaló, pero necesidad difiere salida Nápoles por mal tiempo ha hecho imposible realizar.

Reciba esa ciudad e isla el saludo de SS. MM. y Gobierno que aprovecharán primera ocasión para visitarles.»

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas.

De la Comisión de Fomento:

Instancia de don Mateo Terrés para colocar canalones en la fachada número 7 de la calle de San Bartolomé.

Instancia de varios vecinos solicitando el inmediato derribo de la pared que cierra el sitio del muelle de nuestro puerto, conocido por la «Consigna», por tratarse de una construcción sucia, antiestética y que causa estorbo al tránsito público.

La Comisión especial compuesta por los señores Terrés, Vidal y Lladó estudiará el medio que podría adoptarse para conseguir del Gobierno efectuar la ampliación del Cuartel de la Esplanada en otro lugar apropiado, sin daños para el Estado y en beneficio de la ciudad.

SOBRE LA MESA

Informe de la Comisión de Beneficencia proponiendo se satisfaga al Tesoro público la cantidad de 2,381'77 pesetas que se reclama a la Beneficencia municipal como propietaria del Teatro Principal por el descubierto que por timbre del Estado, dejó el empresario D. Francisco Ortega; y que se forme expediente para conocer lo que proceda al objeto de resarcir a la Beneficencia de los daños correspondientes.

CRISIS OBRERA

El Ayuntamiento acordó resolver en la forma siguiente la petición hecha por exposición pública ante el mismo, por don Rafael Vidal Massa, Secretario general del Comité de la Federación Obrera de Menorca:

1.º Empezar seguidamente las obras de terminación de la reforma del Paseo de Augusto Miranda.

2.º Determinar a la brevedad posible el lugar en que ha de levantarse la nueva Pescadería a fin de realizar esta obra tan necesaria para la comodidad de los vendedores de pescado y mariscos como

indispensable para el decoro de la ciudad.

3.º Estudiar la reforma de la Rampa de la Abundancia para efectuar también esta obra al objeto de hermosear la principal avenida de los muelles de la ciudad.

4.º Interesar de la Secretaría general del Comité de la Federación Obrera de Menorca, una relación

o estado que contenga los datos siguientes:

Nombres y apellidos de los obreros faltos de trabajo.

Su profesión.

Su estado, número y edad de sus hijos.

Su domicilio.

Y se levantó la sesión.

CRÓNICA

La división regional

Conforme se había anunciado, ayer tarde a las tres se reunió en Mercadal la asamblea que por acuerdo de la celebrada en el Ateneo Científico se había convocado.

El exceso de original y la premura de tiempo, nos impide publicar hoy la reseña de dicho acto, adelantando únicamente a nuestros lectores que en la reunión de referencia fué en parte modificado el proyecto de exposición, quedando después aprobado por unanimidad.

En nuestra edición de mañana publicaremos la reseña de dicho acto.

En favor de la industria zapatera

En Mercadal se reunió también ayer tarde una asamblea de obreros y patronos zapateros.

Según informes particulares recogidos, en la mencionada asam-

blea se aprobaron las conclusiones siguientes:

Pedir a la Superioridad autorice para la admisión de paquetes postales el mayor número de estafetas de los pueblos que hoy no gozan de tal autorización.

Que se hagan las gestiones pertinentes para que la exportación de calzado a Cuba sea favorecida por aquella nación.

Y por último que por la Junta de protección a la industria nacional se conceda la debida atención a la industria de calzado amparándola y protegiéndola.

Despedida

El sábado embarcó para Barcelona y Madrid, el culto escritor argentino don Octavio Lobo, que durante una temporada ha sido nuestro huésped.

El señor Lobo ha tenido la atención de remitirnos atenta tarjeta de despedida por medio de la que nos

CINE ESPAÑA

Hoy lunes 3 Diciembre de 1923.—A las nueve noche

CONTINUACIÓN DE LOS PROGRAMAS EXTRA

Grandioso y sensacional éxito de la estupenda película dividida en seis partes

CONTRA VIENTO Y MAREA

Soberbia erección del insigne artista LEÓN MATHOT, el artista predilecto de los públicos aristocráticos

Completarán el programa una información gráfica de la más grande y horrorosa catástrofe mundial, los terremotos del Japón, y la película cómica de seguro éxito

CAÑAMÓN MOZO DE BAR

TRIANON

Lunes día 3 de Diciembre de 1923.—A las cinco y media

SESION POPULAR

Se proyectará por última vez la primera jornada de la grandiosa película en 2 jornadas, que fué presentada ante la Cámara de los Diputados de Francia como el film más perfecto de la industria cinematográfica de su nación

LA VOZ DE LA RAZA

Admirable obra de arte en la que, junto con un drama de gran intensidad, se presentan tipos, paisajes y costumbres con fidelidad insuperable

Pronto.—Dos programas diferentes cada semana, presentándose lo más escogido de la cinematografía mundial, y dando, para complemento de programa, cintas cómicas de los más renombrados artistas de este género.

ruega le despidamos de todas sus amistades de ésta, ya que personalmente no lo ha podido hacer por falta de tiempo.

Queda complacido y al corresponder a su salud, deseámosle feliz viaje y muchos éxitos literarios.

Huminación

Durante la noche del sábado y ayer domingo estuvo iluminado el hermoso arco que Ejército y Marina con el esfuerzo y trabajos de todos, habían levantado en la plaza del Príncipe en honor de Sus Majestades los Reyes.

Hoy han comenzado ya los trabajos para desmontar aquel arco y probablemente serán también empujados los de la plaza de la Constitución para desmontar el que el pueblo de Mahón dedicaba a Don Alonso y Doña Victoria.

Festividad de Santa Bárbara

Con motivo de celebrarse mañana la festividad de Santa Bárbara, Patrona del Cuerpo de Artillería, en la parroquial iglesia de Nuestra Señora del Carmen se celebrarán solemnes oficios en honor de dicha Patrona, acto religioso que como en años anteriores, revestirá gran brillantez.

En los cuarteles de Artillería se celebrarán esta tarde algunos festejos para regocijo y solaz de la tropa que será obsequiada con una comida extraordinaria.

En el paseo de Isabel II

Ayer y en el paseo de Isabel II dió su anunciado concierto la brillante música del Regimiento Infantería Mahón n.º 63, ejecutando bajo la dirección inteligente del Músico Mayor don Federico Delgado Rey, un programa que fué del agrado de la concurrencia.

El público que ayer asistió al paseo de Isabel II fué muy numeroso, mostrándose el tiempo apacible.

En honor de Santa Bárbara

El martes 4 del actual, a las 10 y media, se celebrará en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen una solemne misa dedicada a Santa Bárbara por las señoras del General, Jefes y Oficiales de Artillería de esta guarnición, las que por nuestro conducto, invitan a todas las familias que deseen asistir a dicho acto en el que ocupará la Sagrada cátedra el capellán don Lucio Rosado y cantará el Coro Eucarístico.

Donativo

Don Mauricio Hernández, Director del Laboratorio municipal de Análisis de esta ciudad, ha cedido su haber de noviembre próximo pasado a los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Campeonato de Foot-ball

Debido al mal tiempo, se suspendieron los encuentros que el sábado y ayer debían tener lugar entre distintos equipos para disputarse el título de campeón de Baleares.

Un preso

Custodiado por la Guardia Civil, anoche fué embarcado para Palma un preso a bordo del «Jorge Juan».

SALÓN VICTORIA

Hoy lunes 3 Diciembre 1923.—A las 9

Ultima proyección de la preciosa película

BAJO DOS BANDERAS

Por PRISCILLA DEAN

Exportación e importación

El jueves fueron embarcados en Alcudia a bordo del vapor «Mahón» con destino a Barcelona 429 cerdos cebados.

En el «Vicente La Roda» fueron embarcados el sábado para Barcelona 48 cerdos.

Del «Jorge Juan», entre la carga desembarcada ayer figuraban 80 sacos azúcar, 600 sacos cemento y

112 cajas con conserva, buena partida de harina y otras mercancías. Del vapor «Mahón» han sido desembarcadas seis reses vacunas.

NOTICIAS MARITIMAS

Entradas

Con 20 pasajeros y 50 toneladas de carga, ayer mañana llegó procedente de Valencia y Palma el vapor correo «Jorge Juan» al mando de su capitán don Mateo Seguí.

—Con 6 pasajeros, ayer tarde a las dos llegó procedente de Barcelona y Alcudia el vapor correo «Mahón» al mando de su capitán don Juan Femenías.

Salidas

Con 41 pasajeros, el sábado a las seis de la tarde emprendió viaje directo a la Ciudad Condal el vapor correo «Vicente La Roda» al mando del capitán D. Joaquín Seoane.

—Ayer mañana salieron de este puerto: para Barcelona el pailebot «Estrella del Mar», para Ciudadela el pailebot «Apolonia» y para Argel el vapor francés «Mado».

—Con 25 pasajeros, anoche a las siete emprendió viaje a Palma el vapor «Jorge Juan».

MILITARES

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 3 de Diciembre de 1923

Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 63.

Jefe de día: Comandante de Infantería don Oswaldo Gómez.

Imaginería: Comandante de Infantería don Narciso Tuduri.

Hospital y provisiones: 6.º Capitán de Infantería.

Vigilancia: Único Oficial de Caballería.

Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos

2.º Oficial de Artillería.

Imaginería: Único Oficial de Ingenieros.

El Coronel Sargento Mayor.—Luis Franco—Rubricado.—V.º, B.º

—El General Gobernador.—Martín Alcoba.—Rubricado

SANTORAL

Santo de hoy.—Santos Francisco Javier y Claudio.

Santo de mañana.—Santa Bárbara y Santos Félix, Osmundo y Cleto.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º de Enero próximo de títulos de las Deudas del Estado, Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y Obligaciones del Tesoro 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

Café Momotombo

Lo encontrarán en LA MAHONESA, Nueva 24.

Para vender.—Lo están varios utensilios y aparatos para la fabricación de carbones artificiales.

Darán razón: S. Jaime, 75. 35

Tinta Security

Revil Ford

Escritura imborrable, insustituible para cheques y documentos de crédito

Véndese en la Plaza del Príncipe, 11, Mahón

AGENCIA ADMINISTRATIVA
A CARGO DE

JOSÉ M.ª SOTÉS

ADMINISTRACIÓN, COMPRA Y VENTA DE FINCAS, COLOCACIÓN DE CAPITALES, COBRO DE CRÉDITOS, ETC., ETC.

OFICINAS: PLAZA ESPLANADA, 33
DE 2 TARDE A 9 NOCHE

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

DEL VIAJE DE LOS REYES

La llegada a Inca

El pueblo de Inca tributó a nuestros Soberanos un entusiasta recibimiento.

A la entrada de la ciudad esperaba el Ayuntamiento en Corporación y un enorme gentío.

Al llegar los Reyes el Alcalde pronunció sentido discurso de salutación, haciendo entrega a Doña Victoria de un magnífico ramo de flores. El gentío prorrumió en vítores y aplausos.

Los Reyes visitaron la Iglesia, orando brevemente.

La multitud que seguía a los Soberanos era enorme y los vivas y aplausos sucedíanse sin interrupción.

Habíanse levantado en honor de los Soberanos varios arcos, siendo notable el de la guarnición que alzabase en la plaza del Cuartel.

El Monarca visitó el Cuartel de Infantería de Inca y después se unió a él su augusta esposa.

Pocos momentos después y entre demostraciones de gran júbilo salieron los Monarcas para Palma, sin descansar ni un momento, despidiéndose el Rey con palabras afectuosas del pueblo de Inca.

La ovación que expandió los aires al marchar los Soberanos fué realmente grandiosa.

Los Reyes en Palma

El desembarque de los Reyes en Alcudía y su llegada a Palma con retraso modificó en parte el programa trazado.

En el sitio conocido por el *Pont d'Inca* habíanse congregado autoridades, corporaciones, entidades y particulares invitados a recibir al Rey. La Diputación y el Ayuntamiento acudieron con sus maceros.

Los Reyes antes de llegar a Palma fueron saludados por las autoridades de todos los pueblos que atravesaron.

A la una y cuarto de la tarde llegaron al *Pont d'Inca* Sus Majestades Don Alfonso y Doña Victoria. El Alcalde señor Salas dirigió una salutación a los Monarcas en nombre de Palma, haciendo entrega a la Reina de un bellissimo ramo de flores. El Presidente de la Diputación dió la bienvenida a los Reyes en nombre de la provincia.

La comitiva emprendió marcha llegando a la Avenida de Alejandro Roselló donde se reorganizó, pasando a ocupar un asiento en el *landeau* regio el Alcalde de Palma, invitado por el Monarca.

Siguió la comitiva a la que abría marcha una sección de la Guardia Municipal a caballo hacia la Catedral, recorriendo las calles del trayecto entre un numerosísimo e imponente gentío. De todos los balcones arrojaban flores al paso de los Soberanos y la multitud los vitoreaba y aplaudía sin cesar.

En la calle de Palacio tan grande era el gentío que se aglomeró, que al pasar el coche regio se produjo alguna desorganización, quedandore-

zagados entre la multitud. Su Excelencia Ilustrísima el obispo de Mallorca y Clero que marchaban a pie a la Catedral.

En la Catedral fueron recibidos los Reyes por el señor Obispo y su entrada fué saludada por el órgano que ejecutó la Marcha Real.

El público invadió la Catedral, no respetando los sitios reservados.

Se cantó solemne *Te Deum* terminado el cual los Reyes visitaron la Sala Capitular tomando asiento Don Alfonso en el sillón de Carlos V, haciéndose la tradicional ofrenda.

A las dos y veinte abandonaban los Reyes la Catedral entre vítores y aplausos ensordecedores de la multitud, visitando la casa señorial del Conde de Peralada.

La Reina en automóvil marchó a visitar el Castillo de Bellver.

Muy hermosa la manifestación escolar que tuvo lugar en el patio de la Capitanía.

Por la tarde y en casa de los marqueses de Vivot se hizo entrega a la Soberana del delicado obsequio de los escolares. Un ramo de flores soberbio con cintas y dedicatoria y una bandera de plata repujada, artística y valiosa labor de los artífices mallorquines que fué apreciadísima por los Soberanos.

Los Reyes comieron en el Palacio de los marqueses de Vivot.

La recepción en Capitanía fué brillantísima, desfilando ante SS. MM. los elementos oficiales, entidades y muchas personalidades palmesanas.

En el Palacio de los señores de Gual de Torrella se celebró la fiesta para imponer S.M. la Reina los brazales a las nuevas damas enfermeras de la Cruz Roja, fiesta que resultó espléndida.

Del Palacio de los señores de Gual marcharon los Reyes al Círculo Mallorquín, recibiendo durante el trayecto grandiosas muestras del cariño y adhesión de los palmesanos.

En el Círculo se sirvió un té a los Reyes. Los Monarcas después de visitar el aristocrático casino y conversar con algunas personas abandonaron el local, montando en el automóvil que había de conducirlos a Alcudía.

La despedida fué grandiosa y entusiasta.

También recibió múltiples pruebas de simpatía y adhesión el general Primo de Rivera.

Los Reyes salen de Alcudía

De Alcudía comunican que los Reyes han embarcado a bordo del «Jaime I» sin novedad, zarpando el acorazado con rumbo a Barcelona.

Madrid 1.º a las 16'15.

Llegada a Barcelona. Imponente manifestación de simpatía

La llegada de los Monarcas a Barcelona era esperada con verdadera ansiedad. Desde las

primeras horas de la mañana comenzó la afluencia de público a los muelles.

Numerosos autos de la aristocracia barcelonesa desfilaban por las Ramblas formando fila en el muelle de la Paz.

Cuando la batería de salvas de Montjuich anunció la llegada de los Reyes, era ya imposible dar un paso por muelles y por las Ramblas.

Las salvas saludando a los Monarcas fueron acogidas con grandiosas manifestaciones de júbilo, de sincera y leal alegría.

A las 9'40 fondeó el acorazado «Jaime I».

El puerto presentaba un aspecto hermosísimo. Todos los trasatlánticos, vapores y canoas del Club Náutico formaban calle en dos filas.

En el muelle de Baleares, frente a la Puerta de la Paz, se hallaban las autoridades barcelonesas, el Subsecretario de Gobernación general Martínez Anido, corporaciones, entidades, Damas de la Cruz Roja, numerosas señoras de la aristocracia.

Entre las dos líneas formadas por los buques mayores y las canoas del Club, pasó la canoa que conducía a los Reyes, siendo éstos objeto de constantes y grandiosas manifestaciones de simpatía y cariño.

A las diez y veinte pusieron los Reyes pié a tierra en el muelle de la Paz y en este momento, como si todo el público quisiera dar la bienvenida a los Reyes, sonó una ovación grandiosa, imponderable, rasgando el aire los más entusiastas vítores, entremezclándose con el son de las músicas que interpretaron la Marcha Real, fué un momento grandioso, de soberbia emoción, en el que todos como un solo corazón, tributaban homenaje de bienvenida a los Soberanos de España.

Después de las salutations del Alcalde en nombre de Barcelona, se organizó la comitiva.

Los Reyes ocuparon un coche, en el que ocupó también asiento el Alcalde.

En otros coches seguían el marqués de Estella y los séquito y autoridades.

El desfile de la comitiva por las Ramblas que aparecen engalanadas es indescriptible por lo grandioso. La multitud enorme, imponentísima se apiñaba a ambos lados, teniendo que marchar los coches muy lentamente.

Las ovaciones grandiosas, entusiastas, ensordecedoras, se suceden sin interrupción. De todos los labios salen aclamaciones.

Cubrían la carrera las tropas.

El publicazo enorme que no puede contener ni la policía ni las fuerzas, rodea el coche de los Soberanos y les aclama con el máximo entusiasmo.

También el coche del marqués de Estella es rodeado por el público y el Presidente del Directorio es aclamado con entusiasmo.

Los Reyes y su comitiva entran en la calle de Fernando, por la que el paso es difícilísimo, ya que el público se ha apiñado allí y los coches avanzan lentamente, deteniéndose a cada paso y siendo nuestros Monarcas ovacionados ince-

santemente. El aspecto de esta calle es verdaderamente fantástico.

Al llegar a la Catedral, los Reyes fueron recibidos por el Cardenal de Tarragona y todos los Obispos de Cataluña. Los Monarcas entraron bajo Palio.

En la Catedral cantó solemne *Te Deum*, después del cual los Reyes descendieron a la cripta de Santa Eulalia.

De la Catedral marcharon los Reyes al Ayuntamiento. En la escalinata hallábase el Alcalde y los concejales.

Al entrar los Reyes, la Banda Municipal tocó la Marcha Real.

Los balcones del Consistorio lucían hermosos tapices.

El publicazo que se había congregado en la plaza de San Jaime era enorme.

Desde los balcones del Ayuntamiento, presenciaron los Reyes el desfile de las tropas que fué brillantísimo, desfilando los soldados entre los aplausos del público.

La recepción en el Ayuntamiento fué de una grandiosidad pareja a la inusitada del recibimiento.

Ante SS. MM. desfilaban todas las corporaciones y entidades barcelonesas y un sinnúmero de personalidades.

Palabras del Rey

Después de la recepción en el Ayuntamiento, el Monarca conversó con varias personalidades expresándoles la grande y sincera satisfacción que le ha causado su viaje a Italia y diciéndoles que el recibimiento que le había tributado su querida Barcelona le había emocionado fuertemente.

Camisas azules

En el muelle, en las Ramblas, en las calles de Fernando y por toda Barcelona se han observado hoy numerosas camisas azules, que han adoptado los somatenistas y amigos del resurgir prepotente de nuestra querida España.

Nota de la Presidencia

En la Presidencia nos ha sido facilitada una nota, manifestando que los Reyes llegaron a Barcelona sin novedad y diciendo que el recibimiento que les ha prodigado la capital catalana es el más grandioso que se ha registrado en aquella ciudad.

Despacho del Almirante Magaz

El Presidente interino marqués de Magaz ha despachado con los encargados de Gracia y Justicia, Instrucción y Hacienda.

Reunión del Directorio

A las once de la mañana se ha reunido el Directorio presidido por el Almirante Magaz.

Al salir de la reunión, a las dos de la tarde, nos manifestaron que el Directorio se ocupó de la Ley de Reclutamiento.

Madrid 1.º a las 23'50.

LOTERÍA NACIONAL

En el sorteo de la Lotería celebrado hoy han salido premiados los siguientes números:

Con 100.000 pesetas			
33790	Madrid.		
Con 60.000 pesetas			
3130	Granada.		
Con 20.000 pesetas			
21996	Yecla.		
Con 1.500 pesetas			
18999	16765	1097	15388
12476	25177	23526	12648
19924	27395	8935	21959

Madrid 2 a las 5.

Los Reyes en Barcelona

De la ciudad Condal llegan nuevas noticias dando amplios detalles del grandioso recibimiento que a los Monarcas prodigó el pueblo barcelonés.

En Barcelona reina extraordinario júbilo y todos los actos del programa de la visita regia prometen verse animadísimos.

Zaragoza a sus Reyes

El pueblo de Zaragoza prepara un entusiasta y grandioso recibimiento a los Soberanos Don Alfonso y Doña Victoria.

Reina entusiasmo indescriptible y se han levantado varios arcos en honor de los Soberanos adornándose con sumo gusto artístico muchas fachadas.

El Coso ofrecerá un aspecto hermosísimo.

Citando al señor Alba

La «Gaceta» de mañana publicará un exhorto del Juez de Valladolid citando al señor Alba, exministro de Estado, para que comparezca en el plazo de diez días.

DEL EXTRANJERO

Tremenda desgracia en Italia.

La región de Bergamo inuudada.

Más de trescientos muertos

Telegramas de Roma dan cuenta de una tremenda desgracia ocurrida en la región de Bergamo.

La desgracia se ha produci-

do por la rotura de los diques del lago artificial y las aguas en terrible avalancha, han inundado tres aldeas ocasionando, según noticias oficiales, trescientos muertos.

Cinco fábricas generadoras de fluido eléctrico han quedado totalmente destruidas.

El Subsecretario del Ministerio de la Guerra ha marchado al lugar del siniestro para organizar socorros.

PRENSA ASOCIADA

NOTICIAS VARIAS

Madrid 30.

Los delegados gubernativos

Ya han sido remitidos por el Directorio al Ministerio de la Gobernación los nombres de los tenientes coroneles y comandantes designados para ocupar los cargos de delegados gubernativos.

Faltan, por tanto, la de los capitanes, que se espera sean ultimados para que todos comiencen a desempeñar su cometido el 4 de Diciembre.

Sindicalista condenado

La sala de la Audiencia de Murcia ha dictado sentencia en la causa contra el sindicalista Silvino Acitores, por tenencia de explosivos. Se le condena a seis años y un día de presidio y a su compañera Adelaida Armas a 6 años y 1 día de prisión mayor.

Terremoto en el África francesa

París.—Telegrafian de Casablanca a «Le Petit Journal» que durante la mañana de ayer se produjo en Kenitra una violenta sacudida sísmica que duró diez segundos.

Envenenamiento

Filadelfia.—Un centenar de personas han caído gravemente enfermas por haber ingerido líquidos intoxicados que habían sido vendidos por unos contrabandistas.

A estas horas se cuentan ya doce muertos.

Explosión en una mina

Benton (Illinois).—Se ha producido una explosión en una mina de esta localidad.

Han quedado sepultados 60 obreros.

Incendio

New York.—Comunican de Pensilvania que a consecuencia de un incendio hundióse una casa, quemándose vivas nueve personas que constituían la familia que la ocupaba.

Disturbios en Berlín

Berlín.—Entre las fuerzas de la policía y algunos grupos de manifestantes comunistas que desfilaban por las calles dando vivas y aclamaciones a los soviets, se ha registrado una colisión cambiándose numerosos disparos.

Los manifestantes recibieron por la noche importantes refuerzos, repitiéndose las colisiones en diferentes barrios de la capital.

Se han practicado setenta y siete detenciones. Se desconoce el número de víctimas que han resultado de estas manifestaciones.

Placas del Corazón de Jesús

Véndense en la Librería Sintés, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

MONT-BLANC

Pluma Estilográfica de oro garantizado

de 14 quilates, con punta de iridio indeseñable

LA MÁS ELEGANTE :: LA MÁS PRÁCTICA
LA MÁS ECONÓMICA :: LA DE MAYOR DURACIÓN

ESTA PLUMA SUPERA A TODAS LAS DEMÁS MARCAS CONOCIDAS HASTA HOY, PUES POR SU PRECISIÓN Y AJUSTE EN SU CONFECCIÓN, ES DE UN ACABADO PERFECTO Y DE UNA DURACIÓN ILIMITADA

Puntos de venta en Mahón:

JOYERIA SINTÉS **LIBRERÍA SINTÉS**
NUEVA, 20 PLAZA PRÍNCIPE, 11

Se admiten encargos para arreglos de toda clase de plumas estilográficas

SECCIÓN DE ANUNCIOS



Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Manuel Sintés Rotger

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 11 TALLERES: Rampa Abundancia, 16
Teléfono número 20 Teléfono número 84

MAHÓN

PATRIA Sociedad Anónima de Reaseguros y Seguros Generales

Capital desembolsado: 275.000 pesetas.
Capital suscrito: 500.000 pesetas.

Domicilio social: Calle Fontanella, 9. - 2.º 1.ª. - Barcelona.

ESTA SOCIEDAD FUNCIONA CON ARREGLO A LA LEY DE SEGUROS DE 14 DE MAYO DE 1908.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES Y ENFERMEDADES.

SEGURO POPULAR DE ENFERMEDADES A PAGO MENSUAL.

Interesantísimo para el obrero previsor es suscribirse al Seguro Popular establecido por PATRIA.

Agencia en Mahón: **RECTOR, 14**

Mapa de Menorca

Editado por el Depósito de la Guerra

En venta: LIBRERÍA DE MANUEL SINTÉS ROTGER
PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11. - MAHÓN

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial
De venta en esta Imprenta

COMPAÑÍAS DE SEGUROS

La **Preservatrice** (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.

La **Nationale** (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pilet-Will, París.

La **Nationale** (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafitte, París.

Delegado general en España: DOMINGO ALDOMA, Alcalá, 23, Madrid.
Agente general en Mahón: MANUEL SINTÉS ROTGER, Rector, 14.

Máquinas para coser
varias hojas de papel sin alambre
Gran novedad - Último modelo
Muy propio para oficinas

Punto de venta:
Librería de MANUEL SINTÉS ROTGER
Plaza del Príncipe, 11. - Mahón

COLICOS
NAUSEAS
IRRITACION
PURGÁNDOSE CON LAS SALES DE MEDIANA DE ARAGON
SE TOMAN DISUeltas EN UN VASO DE AGUA TIBIA EN AYUNAS
Frasco de 10 a 12 purgas 3 Ptas.
Cajita IDEAL para 1 a 2 purgas 0.50

EL VENCEDOR DEL **ÁCIDO ÚRICO** HA SIDO Y LO ES SIEMPRE

LA **PIPERAZINA MIDY**

LOS EFECTOS DISOLVENTES DE LA PIPERAZINA MIDY SOBRE EL ÁCIDO ÚRICO, LOS CÁLCULOS URINARIOS Y LA ARENILLA, SON CONOCIDOS POR LOS MÉDICOS DEL MUNDO ENTERO

Servicios de la Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DIRECTOS

Línea Cuba-Méjico

El Vapor... saldrá de Bilbao, el 16 de..., de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21, para Habana y Veracruz.

Línea a Puerto Rico, Cuba, Venezuela-Colombia y Pacífico

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 10 de..., el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanailla, Colón y por el canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

Línea a Filipinas y puertos de China y Japón

El Vapor... saldrá de Coruña el día..., de Vigo el..., de Lisboa el..., de Cádiz el..., de Cartagena el..., de Valencia el..., y de Barcelona el... para Port Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

Línea a la Argentina

El Vapor... saldrá de Barcelona el 4 de..., el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz el... que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagorda el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

Línea a New-York, Cuba y Méjico

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 25 de..., el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz.

Línea a Fernando Póo

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 15 de..., para Valencia, Alicante y Cádiz, de donde saldrá el 20 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Dicho vapor enlazará en Cádiz con otro de la Compañía que admitirá carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. - Precios convencionales por camarotes especiales. - Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. - Todos los vapores tienen Médico y Capelán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. - Rebajas en los fletes de exportación. - La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. - Zanzibar, Mozambique y Capetown. - Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cehinchina. - Australia y Nueva Zelandia. - Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok. - New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. - Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. - Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agencia en Menorca:

DON JUAN F. TALTAVULL

Infanta, 22. - MAHÓN.

SAVO CHIMBO
MARCHA REGISTRADA

EL COSTO DE LA SEVA ROBA ES REBAIXARÁ RENTANT-LA AMB

SAVO CHIMBO

Allarga la duració de tots els teixits

ES ABSOLUTAMENT NEUTRE ES CARATO PER EL SEU RENDIMENT ESTALVIA TEMPS I TREBALL

Facci emplejar a sa casa el **SAVO CHIMBO**

PABRICANTO ANTICA BARCELONA FABRICA DE SAPONS I D'ALTRA COSA DE PAPERERIA

CONCESSIONARI PER A CATALUNYA F. GARRIGA

DEPARTAMENT DE SAPONS I D'ALTRA COSA DE PAPERERIA

BARCELONA

Vida y hazañas del señor Collin

Por FRANK HELLER

(Novela policíaca)

25
cts.



Revista literaria
NOVELAS Y CUENTOS

Revista literaria NOVELAS Y CUENTOS

PUBLICACION SEMANAL

LARRA, c. APARTADO 4.093. MADRID

Direc. telef. y teleg.: JOSUR-MADRID. Telef. 30.906
Número suelto, 25 céntimos.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

España } Semestre, 8,50 pesetas.

Año, 12 pesetas.

Portugal y América: Año, 18 pesetas.

Demás países: Año, 22 pesetas.

FRANK HELLER

Entre los modernos cultivadores de la novela policíaca figura en primer término Frank Heller.

Sus extraordinarias condiciones de novelista se revelan en todas sus obras, que están llenas de interés y de emoción.

La característica emocional de Frank Heller difiere notablemente de lo que es uso entre los escritores que se dedican al difundido y socorrido género policíaco. No es la nota truculenta y disparatada, el chafarrinón trágico que es frecuente ver en esta clase de producciones, sino una fina ironía, un humorismo sutil que añade un nuevo encanto a la obra.

En algunos momentos recuerda Frank Heller la manera de hacer de Mark Twain, aunque entre ellos existen, naturalmente, hondas diferencias, que lo sitúan en planos perfectamente definidos.

La observación aguda, que llega hasta la naturaleza íntima de los hechos, no se entretiene en sacar deducciones del tipo de Poe, esta puerilidad matemática de la filosofía deductiva del gran novelista americano, sino que se aplica a enriquecer sus relatos y a dar a la trama un valor de cosa viva.

La obra de Frank Heller es conocida en España y apreciada en todo lo que vale. La Editorial Dédalo ha dado a conocer a este famoso novelista en su colección de "Club del Crimen", y a ella debemos el poder facilitar a nuestros lectores una obra tan interesante como "Vida y hazñas del señor Collin".

EL PREMIO MOREAS

Este premio, cuyo importe es de cinco mil francos, será otorgado a una colección de versos publicada en 1930 o en 1931. Entre los miembros del Jurado figuran Henri de Regnier, André Dumas, Lacomte, Poizat y Paul Valery.

Un precursor.—¿Quién ha inventado la novela policíaca?

Esta es una pregunta que hace el novelista André Billy, autor de "Barabour". A

esta pregunta contesta que ha sido Voltaire en su famosa novela "Zadig".

Recuerden ustedes cómo "Zadig", retirado en las orillas del Eufrates, estudia las propiedades de los animales y de las plantas y descubre mil diferencias allí donde los otros hombres no ven más que una cosa uniforme. Una pista sobre la arena le indica el paso de un perro de largas orejas...

Evidentemente "Zadig" no es una novela policíaca, pero Voltaire ha dado a su personaje una facultad de observación deductiva que Edgar Poe no ha hecho más que tomar para favorecer a su policía Dupin.

André Billy asegura que la novela policíaca es de origen francés, ya que hay un germen de ella en las Memorias de Vidocq. Edgar Poe las había leído, y hasta las cita en su cuento de "La calle de la Morgue". La novela policíaca ha nacido en dichas Memorias, continuada en la novela judicial por Luis Felipe en las "Causas célebres".

La invención de Edgar Poe consistía, sobre todo, en hacer del policía el personaje simpático.

LO QUE PUEDE DECIR UN HISTORIADOR

El comandante Larezat intenta una acción judicial contra un escritor que, según el comandante en su último libro sobre Joffre, causa un grave daño a la memoria de su padre el general Larezat, a quien Joffre elevó al mando de la quinta armada.

Este proceso suscitará una cuestión de principios muy interesante, que es el de la libertad del historiador.

F. A. MACKENZIE

Comunica de Zeist (Holanda) que ha fallecido el notable escritor inglés F. A. Mackenzie, de origen canadiense, autor de numerosas obras acerca del Asia Central, el Extremo Oriente y Rusia.

Aquejado de un cáncer, condenado por los médicos de Londres, Mackenzie decidió trasladarse a Zeist para recibir asistencia de un sabio holandés. El estado del escritor pareció mejorado algo en un principio, pero esta mejoría sólo fué pasajera, y el desahucio funesto no tardó en llegar.

A LA LUZ DE LAS ANTORCHAS

En Roma se ha celebrado una interesante ceremonia en el cementerio protestante.

A media noche, a la luz de las antorchas

NUESTRO NUMERO PROXIMO

La fantasía del pueblo árabe en la que brilla como relámpagos su exaltada poesía, está recogida en la famosa y universalmente conocida colección de cuentos titulada "Las mil y una noches". Dentro de esta colección, uno de los más interesantes y que mejor revelan el espíritu soñador y a veces pueril del pueblo árabe es

ALADINO, O LA LAMPARA MARAVILLOSA.

que publicamos en nuestro número próximo.

--para evocar la inhumación de Keats, que tuvo lugar a esta hora y de esta manera, pues las autoridades católicas romanas de principios del siglo XIX no permitían el enterramiento diurno de los herejes—, el señor Piermatti, conservador del cementerio, ha evocado ante los miembros de la Unión de la Historia y del Arte la memoria del poeta inglés.

Después se ha celebrado una peregrinación a las tumbas de Keats, de Shelley, de su hijo, William Shelley, del hijo de Goethe y de Bossis.

EL PREMIO LITERARIO DE FUTBOL.

Como todos los años, la Federación Francesa de Fútbol Asociación organiza un concurso de cuentos sobre temas relacionados con el fútbol.

Se establecen tres premios, de 2.000, de 1.000 y de 500 francos, que serán otorgados a los autores de los tres mejores cuentos seleccionados por un Jurado literario que preside Juan Giraudoux.

UN POCO DE ARTE

Según noticias de Londres, el novelista Jonathan W. Bedwood, autor de "Red book" el éxito literario de este año en Londres se encuentra gravísimo en un pueblecito Cumberland.

La Prensa ha publicado una carta que ha dirigido el novelista en contestación a una invitación a comer que le había enviado un famoso ciclo literario de Londres para celebrar el éxito de su libro.

Esta carta es patética: "El éxito llega demasiado tarde", dice el autor, Bedwood que ha sido mozo de una panadería, emigrante en América, sastre, cazador furtivo, declara además: "Durante los dos últimos años, cuando mis manuscritos pasaban como un balón de fútbol de un editor a otro, tenía por primera vez en mi vida una necesidad apremiante de dinero para procurarme los cuidados medicinales que hubieran detenido la enfermedad que me aquejaba; pero ya es demasiado tarde. Ya no se puede hacer nada... Me dice usted que han sido vendidos en junio 30.000 ejemplares de mi libro; ya no podían hacer nada ni aunque se hubieran vendido 300.000."

LITERATURA DE EXPORTACION

Andree Therive, hablando de la expansión de la lengua francesa en el mundo, y especialmente en América, señala que el francés aparece como "una lengua literaria, útil únicamente a la cultura del espíritu, algo de lo que fué el latín hasta finales de aquel siglo". Después hace estas dos preguntas, y mejor señala estos dos temas de reflexión:

"¿Qué hemos ganado, qué hemos perdido al dudar del genio de nuestra lengua, al renegar de los maestros, al declarar que Hugo es un latoso, que Voltaire es mezuquino y que Anatole France es un pedante? Haced balance y sacad en consecuencia."

Preguntad, en fin, si es mejor conquistar en los dos hemisferios algunos salones y algunos estetas, incapaces en el fondo de leer el verdadero francés y que ni siquiera desean comprenderlo, o, como antes, facilitar a los periodistas, a los redactores de tratados, a los diplomáticos del mundo entero, a los intelectuales en general el ejemplo de una lengua que fué más humana que ninguna otra, más lógica.